

### The New Freedom

(LA NOUVELLE LIBERTÉ)  
Par son Ex. WOODROW WILSON  
Président des Etats-Unis

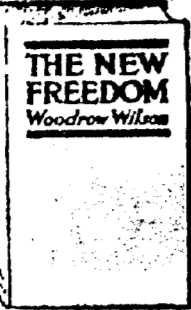
Ce livre vous apprendra à connaître l'homme qui est votre Président

3ème Grande Edition, Net \$1.00

EN VENTE CHEZ  
**Adrien Rémond**

232 RUE BOURBON 232

EN VILLE  
Doubleday, Page & Co.,  
GARDEN CITY, N. Y.



### Motocycliste tué par un tramway

Hier soir, à 7 heures et demi, pendant que Fred Neigenbred, un employé de la compagnie de Téléphone passait sur une motocyclette le long de la ligne de tramway de l'avenue du Parc de Ville, près de boulevard Canal, il passa sur une dépression de la chaussée qui fit faire un écart à la motocyclette, qui fut heurtée par un tramway. Le malheureux tomba sur la voie et fut tué instantanément. Il eut le corps réduit en lambeaux sous les roues du tramway.

Les restes de la victime furent portés à la morgue, et après l'enquête par le coroner ils ont été réclamés par des parents. Neigenbred demeurait 2736 rue Iberville.

### Epuisée?

Sans doute vous l'êtes, si vous souffrez d'un de ces maux auxquels toutes les femmes sont sujettes. Mal de tête, mal aux reins, des douleurs aux côtés, nervosité, faiblesse, sensation de fatigue, sont quelques uns des symptômes, et il faut vous en débarrasser si vous voulez bien vous porter. Des milliers de femmes ont bénéficié par ce remède.

PRENEZ LE VIN DE

### Cardui

LE TONIQUE POUR FEMMES

Mme Sylvia Woods, de Clifton, Ky., dit: Avant que j'essayasse le Cardui j'étais si faible à certains temps qu'à peine si je pouvais marcher, et la douleur que j'avais dans le dos et dans la tête me tenait à moitié. Après avoir pris 3 bouteilles de Cardui les douleurs disparurent. Maintenant je me sens aussi bien que je me suis jamais sentie. Toute femme qui souffre devrait essayer Cardui. Procurez vous une bouteille dès aujourd'hui. E 68

### Transformation de l'imprimerie Philippe

En passant pour aller serrer la main de notre voisin et ami M. Philippe, l'imprimeur du passage de la bourse, nous avons eu le double plaisir de le voir en excellente santé et aussi de noter les améliorations apportées à son imprimerie. Grâce aux habiles transformations dirigées par notre ami, son établissement est tout à fait à la hauteur des exigences modernes. La place, la lumière sont en abondance et lui permettent, mieux que par le passé, d'exécuter les travaux qui lui sont confiés par sa nombreuse clientèle.

### Nouvelles de St. Bernard

Dimanche a été un jour de grandes occupations pour le député shérif Hahn. Il a arrêté Placide Valentine et Joseph Hilliard pour s'être battus et avoir trouble la paix publique. Plus tard il arrêta encore Frank Charles et Henderson Ingraham pour désordres.

La soirée donnée dimanche soir par le Club de Carnaval a obtenu un franc et légitime succès.

Après avoir été fermée pendant les mois d'été la cour de district de St. Bernard a repris ses travaux lundi, avec le juge R. Emmet Hingle, l'avocat de district N. H. Nunez, le shérif Albert Estopinal, Jr., et le clerc de la cour James D. St. Alexandre. Le rôle est particulièrement chargé.

Le capitaine J. E. Comeaux un excellent marin fort bien connu à la Nouvelle-Orléans était en visite d'affaires lundi à Arabi.

### TEMPETE ANNONCEE SUR LA COTE DE L'ATLANTIQUE

Pendant que nous souffrons du froid à la Nouvelle-Orléans, le bureau météorologique des Etats-Unis a envoyé des messages à toutes les stations, le long des côtes de l'Atlantique, pour prévenir qu'une forte tempête allait sévir depuis le Cap Hatteras jusqu'à East Port. On ne croit pas cependant, que les côtes de la Louisiane auront à se ressentir des effets de cette tempête.

### VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS

Mme Thomas K. Long à la Equitable Homestead Ass'n, portion, Milan, Marengo, Camp et Chestnut, \$2,400.

Equitable Homestead Ass'n à Rocca Palermo, même propriété ci-dessus, \$2,400.

Augustus Mulvey à Mlle Nettie Mulvey, terrain, Dupré, Gayoso, Perdido et Gravier, \$590.

James A. Stewart à John A. Durr, portion, Washington, Rocheblave, Tonti et Quatrième, \$2,000.

Emile Schully à la People's Homestead Ass'n, 2 terrains, Gén. Taylor, Constantinople, Carondelet et Baronne, \$1,080.

Acquéreur au vendeur, même propriété, \$1,200.

Allen H. McEvers à Frederick G. Kuntz, 2 terrains, Scott, D'Hémécourt, Cortez et Baudin, \$1,500.

Mme Allan Taylor à Matthew D. Lagan, 2 terrains, Camp, Peniston, Chestnut et Gén. Taylor, 2 terrains, Pine, Maple, Lowerline et Burthe; terrain, Soniat, Camp, Magasin et Robert; propriétés mobilières, \$5,459.48.

### F. LAUDUMIEY & CO., Ltd.



Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs  
1108-1112 RUE NORD REMPARTS  
PHONE HEMLOCK 408

## UNIACKE et OLLIE

BATISSES, ENSEIGNES, DECORATIONS ET AFFICHES. PEINTURE  
122 Exchange Place NEW ORLEANS, U.S.A. PHONE 3193

### TARIF RÉDUIT

NEW ORLEANS GREAT NORTHERN R.R.

À l'occasion de la

Quatrième Foire Annuelle de la Paroisse St. Tammany

Et de l'Exposition, de Boutiers, Vendeurs et Amateurs

Oct. 22, 23, 24 ET 25, 1913.

Corvinton, La.

Billets d'aller des divers points de la Louisiane à Corvinton et retour. Ils valent un tiers enfants au-dessous de cinq ans moitié du prix ci-dessus. Limite de retour Oct. 28.

EXCURSION SPECIALE

Partant de la Nouvelle-Orléans Mercredi

Octobre 22, 1913

ALLER ET RETOUR \$1.00

Pour plus amples informations s'adresser à l'Agent des Billets Station Terminale

### AVIS SPECIAL

NEW ORLEANS GREAT NORTHERN R. R.

EFFECTIF AVEC LE DEPART DE L'EXCURSION DU 22 OCTOBRE 1913.

LES EXCURSIONS DU MERCREDI AUX DIVERS POINTS DE ST. TAMMANY A SAVOIR COVINGTON, ABITA SPRINGS, SAVOIRVILLE, ETC. SERONT DISCONTINUES POUR LA SAISON. LES EXCURSIONS DU DIMANCHE AURONT LIEU TOUTE L'ANNEE.

M. J. McMAHON, Agent Général des Passagers, Oct-16,17,19,21,22

### GEO. L. O'CONNELL

(Ex-Directeur de l'Opéra Français)

RÉOUVERTURE DU STUDIO

CHANT ET PIANO

Classe de Solfège d'Enfants. Ouverture le 15 octobre. Prix Modiques.

Adresses, 821 Nd. Derbigny

Votre fils ou votre fille devraient suivre le cours commercial du collège le plus moderne de la ville

### Le Collège Commercial Augustin

RUE ST. CHARLES, NUMERO 121.

Cours complet de sténographie, de comptabilité; Anglais, arithmétique, écriture et cours préparatoire pour le service civil. Attention personnelle aux cours du jour et du soir. Termes très raisonnables. Le Collège possède également des cours de Français et d'Espagnol. Téléphone, Main 3118. Procurez vous nos conditions avant d'aller autre part.

28sept-30f

### PETITES ANNONCES

A LOUER—De belles chambres garnies, 826 rue St. Louis.

A VENDRE—Un très bel ameublement de chambre en bois d'ébène. S'adresser 890 Esplanade.

ASPHYXIE PAR LE GAZ D'ECLAIRAGE.

William F. Pitfield, employé comme collecteur par l'agence commerciale J. C. Healey, a été asphyxié par une fuite de gaz d'éclairage, et serait mort sans le prompt secours du docteur De Verges, qui après lui avoir donné les premiers soins, l'a fait transporter à l'Hôpital de la Charité.

### VAPEURS

### LIGNE FRANÇAISE

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

LIGNE DIRECTE AU HAVRE, PARIS (FRANCE)

Départs de New York, tous les mercredis à 10 heures du matin.

\*LA PROVENCE, 23 octobre.

\*FRANCE (nouf), 29 octobre.

\*LA LORRAINE, 5 novembre.

\*LA SAVOIE, 12 novembre.

\*LA PROVENCE, 19 novembre.

\*FRANCE (nouf), 26 novembre.

\*Vapeur à double hélice.

\*Vapeur à quadruple hélice.

Agence générale, 19 rue State, N. Y.

Nouvelle-Orléans-Havre Direct.

N. S. VIRGINIE, 2 novembre.

Passage de première classe, \$50.00

Passage d'entrepont, \$32.00

FRANK J. ORFILA, Agent Général du Sud.

No. 288 rue Commune, Bâtisse Hennen, terminée—la

### DEMANDEZ UN TAXI

COOKE

19 dm—Phone Main 39 ou 40

### JULES LALERE

IMPORTATEUR

d'Espadrilles Françaises

Confortables pour les cors et oignons. Excellentes pour la maison, le bureau et le gymnase. La chaussure la plus durable qui soit fabriquée.

734 Rue Toulouse

Nouvelle-Orléans — Louisiane

### "THE CABINET"

CE FAMEUX GIN "FIZZ"

AU MEME VIEUX POSTE,

Coin CARONDELET ET GRAVIER.

ALBERT CADESSUS, Prop.

Phone-Main 3751. Nouvelle-Orléans

### CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER, REIMS

(Exiger l'Étoile Comme Garantie)

PAUL GELPI & FILS AGENTS

227 Rue Decatur Nouvelle-Orléans

### E. CLAUDEL OPTICIEN

918 RUE DU CANAL

Successeur de E. & L. Claudel

En face de la plus grande

Maison Française

PRÈS BARONNE

Pal de Succursale, l'Arve de Course

847121

### Consulat de France

522 rue Bourbon

Les personnes dont les notes suivent sont priées de se présenter à la chancellerie:

M. Arrebois, Naton Eugène.

M. Barbier, Alexandre.

M. Barthe, Jean Pierre.

M. Barrot, Julien.

M. Beaume, Jean Pierre.

M. Berkimans, James.

M. Bejollies, Auguste.

M. Bouillard, André.

M. Bonnecarrère, Antoine Baptiste.

M. Bouillon, Guillaume.

M. Casamayouret, Jean Pierre.

M. Canton, Martin.

M. Cazalet, Jean Bordeave.

M. Chamboredon, Paul Martin.

M. Crepel, Ambroise Joseph.

M. Duffoure, Jean Pierre.

M. Ducros, J. V. Philippe Honore.

M. Duranton, François.

M. Escude, Augustin.

M. Faure, Claude Auguste.

M. Hoffmann, Léonard.

M. Maisonneuve, Louis Jean.

M. Poey, Maurice.

—28 septembre 1913.

### BUREAU DE PLACEMENT

SYLVAIN VIDALAT

214 EXCHANGE ALLEY

Chambres garnies de premier ordre. Prix modérés.

OUVERT TOUTE LA NUIT

18sept

### S. J. Poupart

ACTIONS et OBLIGATIONS

Valeurs de tous Genres

PLACEMENT DE FONDS

Membre de la New Orleans Stock Exchange.

PHONES MAIN 26 27 28

806 RUE PERDIDO

NOUVELLE-ORLEANS, La.

### E. A. ANDRIEU

SUCCESSEUR

JULES ANDRIEU

PROPRIETES FONCIERES

STOCKS ET BONS

802 RUE PERDIDO

Membre de la New Orleans Stock Exchange

B. O. Boite 11 Nouvelle-Orléans, La.

EMILIEN PERRIN JOSEPH E. BLUM

Emilien Perrin

PROPRIETES FONCIERES

ACTIONS et Obligations, Assurances

IMMEUBLES POUR LE COMMERCE

NOTRE SPECIALITE

Billets Hypothécaires Vendus et Achetés

305 RUE BARONNE

PHONE MAIN 15

### Bureau de l'Etat Civil

Un coupeur de chevelures

Le coupable est justement puni pour son méfait.

Un individu, au cerveau déséquilibré s'est amusé dimanche soir à couper une tresse des cheveux d'une jeune fille de 14 ans, Mlle Cecilia Moise, dans un cinématographe. L'officier Cearnis a arrêté le mauvais plaisant qui fut traduit devant le Recorder Batt, hier matin, et condamné à payer une amende de \$25, ou de passer 25 jours en prison. Il se nomme Harry J. Warner, et demeure 1535 rue Félicité.

### Une hausse sur le coton

Par suite du froid qui a éclaté tout à coup dans la Louisiane et dans les Etats du Sud, les prix du coton ont haussé de deux dollars par balle, à l'ouverture de la bourse hier matin.

D'après les nouvelles, la récolte de cette année sera très mauvaise. Les nouvelles précédentes n'étaient pas très favorables. Cette subite transformation de la température ne fera que porter tort à la récolte.

Dans le Texas, l'Oklahoma, l'Alabama et l'Arkansas, il a gelé dans beaucoup d'endroits. Dans certaines parties de l'Alabama il est tombé de la neige, ainsi que dans le Tennessee.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach, veuve de William Decker.

George Alfred Sharpless et Mlle Aline Boswell.

John J. Walsh, Jr., 38 ans, 3306 Chipewa.

Frank Lanez, 66 ans, l'Hôpital de la Charité.

Samuel Jermolman, Jr., 15 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Samuel Jermolman, 38 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Mme Mary Gutierrez, 34 ans, Canal boulevard et Terminal Railroad crossing.

Paul Kertz et Mme Wilhemina Wunach